

**Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Képviselő-testülete**

Budapest Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testülete		
Határozatszám: N/11-51/2022		
2022 JÚL 12.		
előszám:	modosított:	elfogadott:
		Mr. TU

MEGHÍVÓ

*Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2022. július 9-én 18.00 órakor tartandó testületi ülésére*

Az ülés helye: 1212.Budapest, Telep.utca.3.

Napirendi javaslat:

- 1) **Vállalkozó kiválasztása tábori étkeztetéshez**
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
- 2) **Anyanyelvi és népismereti tábor Balatonmárfiaföldön**
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
- 3) **Részvétel testvérvárosi rendezvényen (Karlovac)**
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
- 4) **Részvétel Bajai halfőző fesztiválon**
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
- 5) **Költségvetés módosítás 330.000 Ft**
Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök
- 6.) **Egyebek**

A képviselő-testület ülése nyilvános, melyre Erzsébetváros valamennyi polgárait tisztelettel meghívom.

Budapest, 2022. június.24.

Bencsik Katalin
.....
elnök



Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök

1. számú napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS
az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő testületének
2022. július 09-ei ülésére

Tárgy: Vállalkozó kiválasztása tábori étkeztetéshez

Készítette: Bencsik Katalin elnök

Budapesti Fővárosi Önkormányzat Képviselő-testület		
Iktatószám: IV/11-52/2022		
2022 JÚL 12.		
előszám	traktátus	száma
		2x-TV

Tisztelt Képviselő-testület!

Bencsik Katalin elmondja, mivel a napi 2x tábori étkezés meghaladja az 650.000 Ft-ot azért 3 vállalkozótól árajánlata szükséges. Bencsik Katalin 2 vállalkozótól beszerezte az árajánlatot a harmadik vállalkozó nem reagált az emailra. Bencsik Katalin javasolja évek óta a Szokodi Kft –vel kössék meg szerződést, a cég korrekt, megbízható, a gyermekek szeretik a tőlük szállított ebédet, vacsorát.

/2022. (07.09.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy ebben az évben is szerződést köt a Szokodi Kft-vel a tábori étkezés elkészítésére.

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

Budapest, 2022. július 09.

Bencsik Katalin

elnök



Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök

2. számú napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS
az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő testületének
2022. július 09-ei ülésére

Tárgy: Anyanyelvi és népismereti tábor Balatonmárfiafűrdőn
Készítette: Bencsik Katalin elnök

Budapest Fővárosi V. Kerületi Erzsébetvárosi Önkormányzat		
Központi iroda		
Határidő: 10/11-53/2022		
2022 JÚL 12.		
előzám:	melletti:	#200
	elutasított:	dr. TV

Tisztelt Képviselő-testület!

Bencsik Katalin elmondja, hogy ebben az évben is megszervezi az önkormányzat az anyanyelvi és népismereti tábort Balatonmárfiafűrdőn. Ebben az évben velünk lesznek Testvérvárosunk árva gyermekei is. Mivel az önkormányzat pályázott a tábora így Bencsik Katalin elmondja, hogy a tábor megszervezésére 1400.000 Ft van, melyet szállásra, étkezésre, vonatjegyre, hajókirándulásra használhat fel.

/2022. (07.09.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy a Horvát táborok megszervezéséhez 1.400.000 Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. (szállás, étkezés, vonatjegy, hajókirándulás)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

Budapest, 2022. június 09.

Bencsik Katalin

elnök



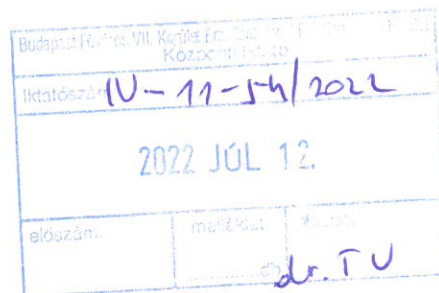
Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök

3. számú napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS
az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő testületének
2022. július 09-ei ülésére

Tárgy: Részvétel testvérvárosi rendezvényen (Karlovac)

Készítette: Bencsik Katalin elnök



Tisztelt Képviselő-testület!

Részvétel Testvérvárosi rendezvényen

Bencsik Katalin elmondja, hogy meghívás érkezett a testvérvárosból egy rendezvényre. Mivel az Erzsébetvárosi önkormányzathoz az időpont nem jó senkinek a kiutazásra ezért javasolja, hogy a Horvát Önkormányzat vegyen részt a rendezvényen.

/2022. (07.09.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy a testvérvárosi rendezvény kiutazásához 120.000 Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. (útiköltség, pályamatrix, ajándék)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

Budapest, 2022. július 09.

Bencsik Katalin
.....
elnök



Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök

4 számú napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS
az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő testületének
2022. július 09-ei ülésére

Tárgy: Részvétel Bajai halfőző fesztiválon

Készítette: Bencsik Katalin elnök

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Önkormányzat Központi Hivatal		
Időfelosztás: <u>10/11-55/2022</u>		
2022 JÚL 12.		
előszám:	menetidej:	összes:
		<u>01:10:10</u>

Tisztelt Képviselő-testület!

Bencsik Katalin elmondja, hogy meghívás érkezett Bajáról egy rendezvényre az elnök javasolja, hogy a Horvát Önkormányzat vegyen részt a rendezvényen.

/2022. (07.09.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy a Bajai halfőző fesztiválra leutazik és 60.000 Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. (útiköltség, pályamatrixa,)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

Budapest, 2022. július 09.

Bencsik Katalin
elnök



Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Bencsik Katalin elnök

5 számú napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS
az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő testületének
2022. július 09-ei ülésére

Tárgy: Költségvetés módosítás

Készítette: Bencsik Katalin elnök

Budapesti Főváros V. Közföld- és Környezetvédelmi Bizottság		
Iktatás: <u>W/11-56/2022</u>		
2022 JÚL 12.		
előszám:	melletti:	l. sz.
		<u>du TV</u>

Tisztelt Képviselő-testület!

Költségvetés módosítás: 330.000 Ft

Bencsik Katalin elmondja, hogy módosítani kell a költségvetést mert az önkormányzat pályázaton nyert az Erzsébetvárosi önkormányzattól 330.000 Ft-ot. Ebből az összegből 200.000 Ft Balatonmárfürdőre és 130.000 Ft (szentmise, Télapó ünnepély, koncert)

/2022. (07.09.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő- testület a 2022. évi III. módosított költségvetést elfogadta.

(A részletes költségvetés mellékelve)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

Budapest, 2022. július 09.

Bencsik Katalin
elnök



**Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
Képviselő-testülete**

Készült: Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Képviselő-testületének
2022. július 09-én 18.00 órákor megtartott üléséről.

Helye: 1212.Budapest, Telep.utca.3.

Jelen vannak: Bencsik Katalin, Kolozsvári Norbert,

Távol maradtak: -

Ebből igazoltan: Csepelszigeti Ferenc

Meghívottak: Dr. Györky Erika -

Jegyzőkönyvvezető: Bencsik Katalin

Budapest Főváros VI. Kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete		
Iktatószám: IV/11-57/2022		
2022 JÚL 12.		
előszám:	melletti:	Állás:
		dr. TU

Bencsik Katalin elnök:

Köszönti a megjelent képviselőket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes.

A jegyzőkönyv vezetésére felkéri Bencsik Katalint a jegyzőkönyv hitelesítésére Kolozsvári Norbert képviselőt kéri fel a testület.

Megállapítja, hogy a 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a szavazatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta.

49/2022. (07.09.) Horvát Önkormányzat határozat:

Jegyzőkönyv hitelesítő megválasztásáról

Az Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Kolozsvári Norbert személyét elfogadja a Horvát Önkormányzat képviselő-testülete 2022. 07.09 – ei üléséről készítendő jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

Bencsik Katalin elnök:

A kiküldött meghívóban foglalt napirendi pontot teszi fel szavazásra.

50/2022. (07. 09.) Horvát Önkormányzat határozat:

-a 2022. július 09-ei Képviselő-testületi ülés napirendjéről –

Az Erzsébetvárosi Önkormányzat Képviselő-testület 2022. július 09-ei ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1) Vállalkozó kiválasztása tábori étkeztetéshez

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

2) Anyanyelvi és népismereti tábor Balatonmárfafürdőn

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

3) Részvétel testvérvárosi rendezvényen (Karlovac)

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

4) Részvétel Bajai halfőző fesztiválon

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

5.) Költségvetés módosítás 330.000 Ft

Előterjesztő: Bencsik Katalin elnök

6.) Egyebek

Megállapítja, hogy a jelenlevő 2 képviselő 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a napirendi pontot.

1.sz. napirendi pont:

Vállalkozó kiválasztása tábori étkeztetéshez

Bencsik Katalin elmondja, mivel a napi 2x tábori étkezés meghaladja az 650.000 Ft-ot azért 3 vállalkozótól árajánlata szükséges. Bencsik Katalin 2 vállalkozótól beszerezte az árajánlatot a harmadik vállalkozó nem reagált az emailra. Bencsik Katalin javasolja évek óta a Szokodi Kft –vel kötöttek szerződést, a cég korrekt, megbízható, a gyermekek szeretik a tőlük szállított ebédet,vacsorát.

51/2022. (07.09.) Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzati határozat:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy ebben az évben is szerződést köt a Szokodi Kft-vel az a tábori étkezés elkészítésére.

(szavazati arány: 2 igen, 0 nem, a tartózkodás)

Felelős: Bencsik Katalin elnök

Határidő: azonnal

2.sz. napirendi pont:

Anyanyelvi és népismereti tábor Balatonmárfiafürdőn

Bencsik Katalin elmondja, hogy ebben az évben is megszervezi az önkormányzat az anyanyelvi és népismereti tábor Balatonmárfiafürdőn. Ebben az évben a járvány miatt sajnos a testvérvárosunk gyermekei vissza léptek a táborozástól. Mivel az önkormányzat pályázott a tábor igy Bencsik Katalin elmondja, hogy a tábor megszervezésére 1400.000 Ft van, melyet szállásra, étkezésre, vonatjegyre, hajókirándulásra használhat fel.

52/2022. (07.09.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy a Horvát táborok megszervezéséhez 1.400.000 Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. (szállás, étkezés, vonatjegy, hajókirándulás)

(szavazati arány: 2 igen, 0 nem, a tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

3.sz. napirendi pont:

Részvétel testvérvárosi rendezvényen (Karlovac)

Bencsik Katalin elmondja, hogy meghívás érkezett a testvérvárosból egy rendezvényre. Mivel az Erzsébetvárosi önkormányzatból az időpont nem jó senkinek a kiutazásra ezért javasolja, hogy az Önkormányzat vegyen részt a rendezvényen.

53/2022. (07.09.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy a testvérvárosi rendezvény kiutazásához 120.000 Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. (útiköltség, pályamatrixa, ajándék)

(szavazati arány: 2 igen, 0 nem, a tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

4.sz. napirendi pont:

Résztétel Bajai halfőző fesztiválon

Bencsik Katalin elmondja, hogy meghívás érkezett Bajáról egy rendezvényre az elnök javasolja, hogy a Horvát Önkormányzat vegyen részt a rendezvényen.

54/2022. (07.09.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő-testület úgy határoz, hogy a Bajai halfőző versenyre leutazik és 60.000 Ft-ot használ fel a költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. (útiköltség, pályamatrixa,)

(szavazati arány: 2 igen, 0 nem, a tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

5.sz. napirendi pont:

Költségvetés módosítás: 330.000 Ft

Bencsik Katalin elmondja, hogy módosítani kell a költségvetést mert az önkormányzat pályázaton nyert az Erzsébetvárosi önkormányzattól 330.000 Ft-ot. Ebből az összegből 200.000 Ft Balatonmáriafürdőre és 130.000 Ft (szentmise, Télapó ünnepély, koncert)

55/2022. (07.09.) Horvát Önkormányzat határozata:

A képviselő- testület a 2022. évi III.számú módosított költségvetést elfogadta.

(A részletes költségvetés mellékelve)

(szavazati arány: 2 igen, 0 nem, a tartózkodás)

Határidő: azonnal

Felelős: Bencsik Katalin

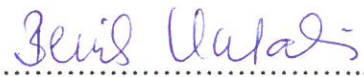
6.sz. Egyebek

Budapest, 2021. július.09.



Jegyzőkönyv hitelesítő





elnök

1. számú melléklet költségvetés módosításához

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
2022. évi előirányzatai

Budapesti Községi Önkormányzat	10/11-59/2022
Iktatószám	2022 JÚL 12.
előszám	Ft

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2022. évi eredeti bevételi előirányzat	Módosítás	Módosított bevételi előirányzat
1	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000	2 364 768	3 404 768
		<i>ebből: központi kezelésű előirányzatok</i>	1 040 000	2 034 768	3 074 768
		<i>ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>	0	330 000	330 000
		<i>ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik</i>	0	0	0
2	B4	Működési bevételek	0	1 241	1 241
3	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0
	B1-B6	Működési bevételek összesen	1 040 000	2 366 009	3 406 009
4	B5	Felhalmozási bevételek	0	0	0
5	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0
	B5-B7	Felhalmozási bevételek összesen	0	0	0
	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	1 040 000	2 366 009	3 406 009
6	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	1 950 206	0	1 950 206
	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	1 950 206	0	1 950 206
		Bevételek mindösszesen	2 990 206	2 366 009	5 356 215

Sorszám	Rovatrend	Megnevezés	2022. évi eredeti kiadási előirányzat	Módosítás	Módosított kiadási előirányzat
1	K1	Személyi jutatások	0	275 629	275 629
2	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	0	0	0
3	K3	Dologi kiadások	2 990 206	2 090 380	5 080 586
4	K5	Egyéb működési célú kiadások	0	0	0
	K1-K5	Működési kiadások összesen	2 990 206	2 366 009	5 356 215
5	K6	Beruházások	0	0	0
6	K7	Felújítások	0	0	0
7	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0
	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0	0	0
	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen	2 990 206	2 366 009	5 356 215
8	K9	Finanszírozási kiadások	0	0	0
		Kiadások mindösszesen	2 990 206	2 366 009	5 356 215

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Hivatal		
Központi iroda		
Iktatószám: W/11-6d/2022		
2022 JÚL 12.		
előszám:	tervezet:	szám:
		Dr. TV

KIVONAT

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének
Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottsága 2022. június 8-ai
14 óra 09 perckor megtartott rendkívüli nyílt ülésének jegyzőkönyvéből

A szavazás eredménye 5 igen 0 nem 0 tartózkodás

**Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testülete
Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottságának 154/2022. (VI.08.) határozata az
Erzsébetvárosi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat támogatásáról**

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének
Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottsága úgy dönt, hogy

1. az Erzsébetvárosi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat részére a 2022. évi költségvetés 7302 „Nemzetiségi Önkormányzatok kulturális kerete” terhére mindösszesen 330.000,- Ft összegű támogatást nyújt a horvát anyanyelvi tábor megvalósításának költségeire, Mikulás ünnepség és Karácsonyi koncert megszervezésének költségeire.
2. Felhatalmazza a Polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Felelős: Niedermüller Péter polgármester

Határidő: 2022. július 31.

- kmf -

Budapest, 2022. június 8.

A kivonat hitelélül:

Prógl Katalin
jegyzőkönyvvezető



Veres Zoltán s.k.
bizottsági elnök

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat
1073. Budapest, Erzsébet Krt.6.
Tel: 06302003919

Jelenléti ív

Készült a képviselő-testület 2022. július 09-ei ülésén

1. Bencsik Katalin..... *Bencsik Katalin*

2. Csepelszigeti Ferenc..... *Csepelszigeti Ferenc*

3. Kolozsvári Norbert..... *Kolozsvári Norbert*

4. Dr Györky Erika.....

Erzsébetvárosi Horvát Önkormányzat Központi Iktató		
Idetér: <i>N/11-58/2022</i>		
2022 JÚL 12.		
előszám	száma	előadó
		<i>Dr. TU</i>

Budapest, 2022.július.09.